

CERTIFICADO DE ORIGEM DE BEBIDAS, FERMENTADOS ACÉTICOS, VINHOS E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO PARA O BRASIL
CERTIFICATE OF ORIGIN OF BEVERAGES, VINEGARS, WINE AND PRODUCTS OF GRAPE AND WINE TO BRAZIL

Certificado de Origem nº/ <i>Certificate of origin no.:</i>		País emissor/ <i>Issuing country:</i>	
Exportador (razão social, endereço e país)/ <i>Exporter (Trade name, address and country): [For U.S. exporters, also include permit/registration/brewer's registration number]</i>			
Produtor/engarrafador (razão social, endereço e país)/ <i>Producer/bottler (Trade name, address and country): [For U.S. producers/bottlers, also include permit/registration/brewer's registration number]</i>			
Importador (razão social, endereço e país)/ <i>Importer (Trade name, address and country):</i>			
Meio de Transporte/ <i>Means of transportation:</i>		Local de Descarga/ <i>Place of unloading:</i>	
Produto/ <i>Product:</i>			
Denominação/ <i>Type:</i>		Marca/ <i>brand:</i>	
Nº Lote/ <i>Batch no.:</i>		Indicação Geográfica* (se houver)/ <i>Geographical Indication* (if any):</i>	
Tipo da Embalagem/ <i>Type of packaging:</i>	Capacidade da Embalagem (L ou Kg)/ <i>Packaging Capacity (L or Kg):</i>	Nº de Embalagens/ <i>No. of Packages:</i>	Volume Total (L ou Kg)/ <i>Total volume (L or Kg):</i>
*A Indicação Geográfica deve ser a mesma constante no rótulo/ <i>The Geographical Indication must be the same as the one on the label</i>			
Certificado ou Laudo de Análise nº (referente ao produto acima indicado)/ <i>Certificate or Analysis Report no. (referring to above product):</i>			
Nome do laboratório/ <i>Name of laboratory:</i>			
Endereço do laboratório/ <i>Address of laboratory:</i>			
O estabelecimento produtor ou engarrafador acima especificado exerce no país as atividades de produção ou engarrafamento ou ambas e o(s) produto(s) acima especificado(s) atende(m) o(s) padrão(ões) de identidade e qualidade nacional(is) e está(ão) apto(s) para o consumo no mercado interno./ <i>The producing or bottling establishment specified above carries out in the country the activities of production or bottling, or both, and the aforementioned product(s) meet(s) the national identity and quality standard(s) and is(are) fit for consumption in the internal market.</i>			
O Departamento de Comércio e Tributação de Álcool e Tabaco (TTB) do Departamento do Tesouro dos EUA confirma que o produtor/exportador identificado neste certificado possui uma licença/registo/aviso de cervejeiro emitido pela TTB, conforme identificado pelo número de licença/registo/aviso de cervejeiro listado neste certificado e que as informações sobre o(s) produto(s) exportado(s) são baseadas em representações feitas pelo produtor/exportador./ <i>The Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau (TTB) of the U.S. Department of the Treasury confirms that the producer/exporter identified on this certificate holds a permit/registration/brewer's notice issued by TTB as identified by the permit/registry/brewer's notice number listed on this certificate and that the information about the exported product(s) is based on representations made by the producer/exporter.</i>			
Nome do organismo oficial/ <i>Official agency name:</i>			
Endereço do organismo oficial/ <i>Official agency address:</i>			
Local e data/ <i>Date and place:</i>			
<hr/> Assinatura e carimbo ou assinatura eletrônica do responsável pelo órgão oficial do país de origem ou entidade por ele reconhecida para tal fim <i>Signature and stamp or electronic signature of the representative in charge of the origin country or entity recognized for this purpose</i>			

documento o Laudo de Análise emitido pelo laboratório cadastrado no SISCOLE
 Attach to the document the Report of Analysis Analyzed by the laboratory registered in SISCOLE